

法規名稱：EXCHANGE OF LETTERS BETWEEN THE COORDINATION COUNCIL FOR NORTH AMERICAN AFFAIRS AND THE AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN CONCERNING THE DATE OF ENTRY INTO FORCE OF THE AGREEMENT ON FISHERIES OFF THE COASTS OF THE UNITED STATES

簽訂日期：民國 71 年 09 月 08 日

生效日期：民國 71 年 07 月 01 日

I Letter from Mr. David Dean, Chairman of the Board and Managing Director of the American Institute in Taiwan, to Dr. Tsai Wei-ping, Representative, Coordination Council for North American Affairs, Office in U.S.A.

July 29, 1982

Dr. Tsai Wei-ping, Representative,
Coordination
Council for North
American Affairs
5161 River Road
Bethesda, MD 20816

Dear Dr. Tsai

This is to inform you that our internal procedures have been completed in connection with the entry into force of the Agreement between the American Institute in Taiwan and the Coordination Council for North American Affairs concerning fisheries off the coast of the United States, signed June 7, 1982. Under the terms of this Agreement, it shall enter into force following written notification of the completion of internal procedures by both parties. Consequently, we await written notification of the completion of internal procedures by CCNAA.

Sincerely,

(Signed)

David Dean

Chairman of the Board
and Managing Director

II Letter from Dr. Tsai Wei-ping, Representative, Coordination

Council for North American Affairs. Office in U.S.A. to Mr. David Dean, Chairman of the Board and Managing Director of the American Institute in Taiwan

August 17, 1982

Dear Mr. Dean

Referring to your letter of July 29, 1982, I wish to inform you of the completion of our internal procedures in connection with the entry into force of the Agreement between the American Institute in Taiwan and the Coordination Council for North American Affairs concerning fisheries off the coast of the United States, signed June 7, 1982.

As regards the exchange of the Agreement with the American Institute in Taiwan, we would like to have it take place as soon as possible. We want to take this opportunity to express our appreciation for your acceding to our suggestion that the validity of the Agreement begins on July 1, 1982.

Sincerely,

(Signed)

Tsai Wei-ping

Representative

Mr. David Dean
Chairman of the Board
and Managing Director
American Institute in Taiwan
1700 N. Moore St.
Arlington, VA 22209

- III Letter from Mr. David Dean, Chairman of the Board and Managing Director of the American Institute in Taiwan, to Dr. Tsai Wei-ping, Representative, Coordination Council for North American Affairs, Office in U.S.A.

September 8, 1982

Dr. Tsai Wei-ping,
Representative



Coordination Council for
North American Affairs
5161 River Road
Bethesda, MD 20816

Dear Dr. Tsai:

I refer to your letter of August 17, 1982, concerning the American Institute in Taiwan and the Coordination Council for North American Affairs agreement for fisheries off the coasts of the United States, signed June 7, 1982.

This will confirm that AIT agrees that said agreement entered into force on July 1, 1982.

Sincerely,

(Signed)

David Dean

Chairman of the Board
and Managing Director